

ZAKOPANE

CZASOPISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM ZAKOPANEGO

Redaguje *Komitet*. Wychodzi 2 razy w miesiącu przez cały rok, Redakcja: Willa „Szarotka”
 Za redakcję odpowiedzialny: Dr. J. Żychoń. w czasie od 1 lipca do 1 września 4 razy w miesiącu. Administracja: Kantor wymiany A. Modlińskiego i Sp. ul. Krupówki 42.
 Prenumerata roczna 6 kor., półroczna 3 kor., kwartalna 1:50 kor. Zagranicą 4 kor. półrocznie. — Numer pojedynczy 30 hal. Wydawca: F. Gruźewski.
 W miesiącach Lipcu i Sierpniu prenumerata miesięczna 90 hal.

Zakopane leży na północno-zachodnim stoku Tatr, na przestrzeni 40 km², w dolinie, zastłoniętej od północy rozległym wzgórzem Gubałówką, od wschodu mniejszemi wzgórzami otoczonej, na wysokości z górą 900 m. n. p. m. (najniższe punkta 837 m., najwyższe 1002 m.).

To położenie powoduje, że Zakopane posiada klimat górski, a zatem zmniejszone ciśnienie atmosferyczne i szybsze parowanie, niską średnią ciepłotę, zwiększone natężenie promieni słonecznych, obfitsze opady, małą względną wilgotność, czyli większą suchość powietrza i bardzo mało wiatrów.

Czynniki te hartują organizm i podniecają przemianę materii, gdyż pod ich wpływem oddech staje się szybszym, łaknienie się wzmacnia, ciepłota ciała zwykle się obniża, zimno znosi się dobrze, a czynność serca staje się szybszą.

Przedewszystkiem zatem wskazanym jest pobyt w Zakopanem w chorobach płucnych; w skłonności do gruźlicy, w jej początkach i dalszych stadyach tej choroby przy przebiegu przewlekłym; w niezżytach nosa, gardła, krtani, tchawicy i oskrzeli, dla ozdowieńców po zapaleniu płuc, opłucnej, po operacjach gruźliczych ognisk kostnych i gruczołów chłonnych, i po przebyciu wszelkich chorób ostrych; pozatem nadają się do leczenia w Zakopanem wszelkie nerwice, niedomogi nerwowe, czyli neurastenie, choroba Basedowa, choroby narządu trawienia, w szczególności ze zбочeniami czynnościowemi, zimnica, choroby krwi, jak bezkrwistość i blednica, choroby przemiany materii, jak otyłość i t. p.

Źle znoszą klimat Zakopanego chorzy z ostrym przebiegiem gruźlicy, lub ze zmianami gruźliczemi rozległemi, z powikłaniami gruźliczemi, bardzo wrażliwi, ludzie z wadami serca, ze znacznemi zmianami w układzie naczyniowym i znaczną rozedmą płuc.

Pozatem jest Zakopane idealnem miejscem wypoczynku dla zmęczonych pracą, jedynym punktem zbornym dla turystów, doskonałą miejscowością dla pobytu dzieci słabo rozwiniętych.

Wszyscy ci znajdują w Zakopanem, czego szukają, nawzajem sobie nie przeszkadzając i nie szkodząc, bo już oddawna uznana jest rzeczą, że najbezpieczniej i najłatwiej uniknąć choroby w tem miejscu, gdzie się ją opanowuje.

Uprasza się PP. Lekarzy o umieszczenie czasopisma w poczekalni.

LEON GRABOWSKI W KRAKOWIE

MAGAZYN

Konfekcyi i Nowości Damskiej

PLAC MARYACKI 9

(róg Rynku głównego).

TELEF. 990.

WŁASNA PRACOWNIA.

MAGAZYN

SUKIEN MĘSKICH

nagrodzony złotymi medalami w Paryżu i w Londynie

UL. SZPITALNA L. 36

(vis a vis Teatru miejskiego).

TELEF. 561.

WYKOŃCZENIE ARTYSTYCZNE.

Jedenaście lat „Pomocy Bratniej“.

Po raz jedenasty zebrali się w Zakopanem do-
rocznym zwyczajem wysłannicy grup zamiejscowych
Towarzystwa Domu Zdrowia, zebrali się i starsi, wy-
słannicy społeczeństwa naszego, by wysłuchać spra-
wozdania Zarządu Głównego, by radzić nad bytem
i losami tej instytucji, tak dzielnie się rozwijającej,
tak dzielnie walczącej z gruźlicą. Ze sprawozdania,
starannie wydanego, o wszystkim się dowiedzieć można.

Towarzystwo liczyło w roku sprawozdawczym
1910/11 (rok administracyjny Towarzystwa liczy się od
1 lipca do 30 czerwca) 7 członków honorowych, 97 za-
łożycieli, 258 wspierających i 1031 członków zwyczaj-
nych, którymi są tylko słuchacze wyższych zakładów
naukowych. W ostatnim roku przybyło 18 założycieli
i 66 wspierających.

Prezes Stowarzyszenia, Dr. Józef Żychoń, we
wstępie, zatytułowanym: „Po jedenastu latach“ —
kreśli krótką historię Stowarzyszenia — i wykazuje,
że Dom Zdrowia „Pomocy Bratniej“ jest najlepszym
typem ludowego sanatorium. „Pragniemy — pisze
on — by i inne korporacje w ten sposób, przez nas
wskazany, organizowały się i tworzyły swoje Domy
Zdrowia. W kraju tak biednym, jak nasz, gdzie nie
można spodziewać się tak rychło wydatnej pomocy
Władz na cele walki z gruźlicą, gdzie zresztą sprawy
zdrowotności publicznej nie są tak wysuwane na plan
pierwszy, jak to być właśnie powinno, gdzie brak od-
powiednich ustaw sanitarnych — takie skupianie sił
własnych ma ogromne znaczenie. Dlatego podnosi-
liśmy to niejednokrotnie publicznie i chętnie zawsze
pomagaliśmy w organizacji instytucjom innym, by na
naszą wkraczały drogę, w przekonaniu, że w ten spo-
sób powstanie u nas cały szereg lecznic dla nieza-
możnych, czyli sanatoriów ludowych“.

Ze sprawozdania Sekretarki, pani Drowej Józefy
Kuczewskiej dowiadujemy się, że w dniu jubileuszu
„Pomocy Bratniej“ (15. VIII. 1910) złożyli zebrani na
fundusz budowy Domu Zdrowia 11.528 kor., a ponie-
waż w ciągu roku wpłynęło 10.521-90, to razem na
cel ten zebrano w aiągu ostatniego roku 22.029-90.
Prócz tego, już w bieżącym roku administracyjnym
otrzymała „Pomoc Bratnia“ zapis w kwocie 1.500 kor.
po ś. p. Jerzym Zaborowskim.

Zapomogi i subwencje dały 3.166 kor. 22 hal.,
w tem 1.000 kor. z państwowego funduszu antigru-
źliczego przez Centralną kasę państwową w Wiedniu,
a przedsiębiorstwa tylko 1.671 kor. 22 hal. Pacyenci
sanatorium Dra K. Dluskiego złożyli w ciągu roku
1.595 kor. 65 hal.

„19 maja 1911 r. — czytamy dalej w sprawo-
zdaniu — przenieśliśmy nasz Dom Zdrowia na Guba-
łówkę. Dzięki poparciu szerszego ogółu i ofiarności
poszczególnych jednostek — spełniło się dziesięcio-
letnie marzenie nasze — mogliśmy zakupić piękny

teren na słonecznym zboczku Gubałówki, za szpita-
lem, zdala od centrum Zakopanego.

Teren zakupiliśmy razem z piękną stylową willą,
zbudowaną według wzorów Stanisława Witkiewicza,
za 50.000 koron od p. inżyniera Szymona Stempkow-
skiego z Litwy.

Willa, zwana „Grażyną“ ma jasne wysokie po-
koje i może pomieścić 33 chorych, oraz lekarski po-
kój i pracownię. Mało to — za mało na ilość zgło-
szeń, która stale wzrasta. Skorzystaliśmy więc z blisko
położonego domku i umieściliśmy w nim tylko ko-
biety w liczbie 8.

Pałacą koniecznością było wybudowanie pawilo-
nu administracyjnego, w którym mieściłyby się kan-
celarye, kuchnia, kredens, spiżarnia, pralnia, łazienki,
mieszkanie dla służby i sala jadalna. Ponieważ teren
mamy duży i dążymy do zbudowania całego szeregu
pawilonów, więc wymiary kuchni i sali jadalnej od-
razu obliczyliśmy na osób 100.

Za salą idzie długi kurytarz, który z czasem mo-
żna będzie przedłużyć i połączyć z przyszłymi pawilo-
nami. Obecnie tak duża sala jest dla nas zbyt duża i
przedzielimy ją prowizoryczną ścianą, aby zyskać
jeszcze kilka miejsc dla chorych.

Do willi „Grażyna“ należał mały niedokończony
domek. Obecnie ten domek przenieśliśmy, przerabiamy
go, aby mieć już na własnym terenie dom dla kobiet,
gdyż wyżejwymieniony najęty jest tylko na rok jeden.

Pawilon administracyjny i pawilon dla kobiet
ukończymy do jesieni, a w sierpniu urządzimy posie-
dzenie komitetu budowlanego przyszłego Sanatorium.
Do komitetu budowlanego zapraszamy przedstawicieli
władzy autonomicznej, przyjaciół naszego Towarzy-
stwa, wybitnych pracowników na polu walki z gruźlicą
oraz przedstawicieli naszych Grup. Pokładamy wielkie
nadzieje na to zebranie, zwłaszcza, że budzi ono za-
interesowanie wśród członków komitetu.

Dążymy do tego, aby Wysoki Sejm krajowy dał
nam gwarancję spłat pożyczki, jakabyśmy w Banku
krajowym zaciągnąć pragnęli.

Dotąd wydaliśmy na nową posiadłość i budowę
wymienionych pawilonów:

za teren 5-cio morgowy z willą	50.000 k. — h.
a na będące w budowie pawilony	13.534 k. 55 h.
czyli razem	63.534 k. 55 h.“

Koszta utrzymania pacjentów wzrosły w tym roku
z powodu koniecznego powiększenia administracji,
z powodu wydania wielkiej ilości obiadów (685) i ko-
lacy (470 bezpłatnie poza Dom Zdrowia, z powodu
drożyzny i doliczenia kosztów ubezpieczenia nierucho-
mości do rachunku administracji i wynoszą miesię-
cznie 124-50 kor. na osobę, czyli 4 kor. 15 h. dziennie.
Ponieważ Zarząd Domu pobiera zasadniczo od pen-
syonarzy 3 kor. 34 hal. dziennie, to, gdyby wszyscy
tę kwotę opłacili, brakłoby jeszcze na każdego 81 h.
dziennie, czyli przy 12758 dniach, jakie wszyscy pen-

WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publi-
cznych, domów prywatnych itd. Poszukiwanie, uchwycenie źró-
deł. Wiercenie studzien. Ustawianie pomp. Instalacje do-
mowe z klozetami, łazienkami itd. Zakłady kąpielowe
i hydropatyczne.

projektują i wykonują:

inż. LEONARD NITSCH i Ska, Kraków, Kolejowa 18.

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. ∴ Kosztorysy bezpłatnie.

Centralne Ogrzewanie

wszelkich systemów i wentylacje.
Łaźnie, Mechaniczne pralnie, su-
szarnie dla bielizny, drzewa itp.

syonarze w tym roku w Domu Zdrowia przebywali — wyniosłoby to kwotę poważną, bo 10.333 kor. 98 h.

Ponieważ jednak młodzież lecząca się i tej (3 k. 34 h.) kwoty opłacać nie może, to rachunek ten w rzeczywistości przedstawia się gorzej.

Pomagają swym wysłanym grupy, pomaga Wydział Krajowy przez udzielenie zapomóg, które razem w tym roku wyniosły kwotę 9.574 k., a także Dyrekcje Zakładów naukowych.

Downą swą posiadłość sprzedała Towarzystwo kwotę 24.000 kor.

W roku sprawozdawczym leczyło się w Domu Zdrowia 143 chorych, w tem 120 mężczyzn i 23 kobiet. Z wyższych Zakładów naukowych w Galicyi było 58, ze szkół średnich w Galicyi 50, z wyższych Zakładów naukowych w Zaborze rosyjskim i w Rosyi 9, ze szkół średnich 19, z Zakładów naukowych w Europie zachodniej 7.

Przeciętny czas leczenia wynosi dla jednego 89 dni.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Polski ksiązę niezłomny.

(Ciąg dalszy).

Dziś wstaje z snów, urasta przed nami w olbrzymia. Surowy to, niemal groźny kształt. Rozkaz twórczej woli, wysłany naprzeciw bezsile naszej i miękkości, naprzeciw niedołęstwu i ciasnocie polskiej myśli. Rycerz to bez zmayı i zdrady, ksiązę niezłomny, bojownik idei. Jako drogowskaz staje na rozdrożu polskiej duszy, wskazuje jedyny, górny cel.

Postać to zresztą ściśle historyczna; poeta z umysłu odrzucił te kwiaty fantazyi, jakimi mógł ją od stóp do głów owinać, w granicie kuł, twardą ręką i żelaznym młotem. Surowe zachował jej rysy, nieugięte serce. Odrzucił precz ponętnie wabiące piękno. Ukazał nam herosa i wskazał nań jako na ostateczny cel wysiłków naszych i prac. Dziwne słowa kładzie mu w usta, świadome mocy swej, wolności i piękna:

„Człowiek taki, jak my, przewyższa bogi tem, że jest sam ze siebie, że jest śmiertelny, a nie lęka się śmierci, której bogowie nie znają wcale. Natura bogu darowała wieczność, a śmiertelnikowi naznaczyła kres, lecz on, podejmując dobrowolne bohaterstwo, czyli śmierć, niweczy śmierć. Kres bohatera jest początkiem żywota boga. Dlatego śmierci wśród nas niema i ten jedyny przywilej bogów wydarty im został. Gdybym dziś przyszedł na sąd Ozirisa, przyszedłbym śmiało. Niósłbym w rękę kwiaty lotosu, symbol nieśmiertelności, gdyż wiecznym jestem bytem. Podałbym kwiaty Ozirysowi, jak ten oto śmiertelny, gdyż współczuję wielkim jego pracom i twardej doli. Ale potem, kazałbym bóstwu powstać, usunąć się, zstąpić ze schodów — i sam zająłbym jego tron“.

Naokoło tej postaci snuje się dramat — życie. Piętrzą się niedole cudze i własne. Cicho, zagnała, jak wyostrzone noże, uderzają o pierś wspomnienia — rzeź Pragi, upodlenie rodaków, krzywda ludu. Strzajaszek-opiekun na carskim żołdzie. Wszędzie, gdzie oczy zwrócić, słabość, podłota. Czai i podkrada się zdrada, wabi ku sobie, woła najdroższem imieniem Polski, najmocniejszą z ulud, uludą władzy. Rwie się z bolu serce, ale rozum ostaje się jasny i zimny jak stal. Prężą się do czynu ramiona — a rozum każe czekać — czekać. — — Czekać, aż się zdobędzie moc nadludzka, pewność zwycięstwa. — Oczy chcą bowiem widzieć i widzą jeden jedyny cel, cel nad wszystko umiłowany, Wolność i Polskę. Do celu tego droga daleka. — — Przed tem widzeniem cudowna głowa Agnesiny Gonzaga upada w proch, rwą się okowy różane. Czemże bowiem jest miłość? „Źródło urody wszechrzeczy, jest także pierwiastkiem omdlenia trującego się męża. Zatrutą strzałą piękności, rani ze swej zasadzki siłę, wstrzymuje mężny krok bohatera, ogarniętego przez pracę, odwraca jego głowę od wiecznego celu. Miłość! trzeba się wznieść ponad miłość! Trzeba się nad nią wdrzeć, ująć ją w dłoń nieulekłą, jak Oziris ujmuje kwiaty lotosu, które mu wylekły człowiek podaje i spojrzeć w głąb kielicha bezdennemi oczyma. Trzeba, żeby było w życiu, jak w tej boskiej legendzie“.

Trzeba więc walczyć z tą „chimerą własnej duszy“, walczyć na śmierć i życie, o własną moc. Zdeptać najcudniejsze sny, odepchnąć wyciągnięte miłościście ramiona — wyrzec się aż do śmierci upragnionych ust. A „ze wszystkich walk ta jest w istocie najtrudniejszą; bo wewnętrzna chimera mocna jest jak dusza, która ją wydała, i jak dusza, która się z nią zмага“. „Oczy moje — mówi Józef Sułkowski — muszą bezsennie widzieć swój odległy cel, swój herb, który tą oto szpadą zdobyty być musi“.

Walczy więc z chimerą, zwycięża ją i odchodzi. U wolnych ramion ogniste palą się skrzydła — w sercu marzenie, iż tam, na najdalszej drodze, odnajdzie swój cel — —

Wtedy przychodzi czarna śmierć...

Wysyłają ją ręce równie mocarne, ręce uwielbianego wodza. Napoleon to bowiem wysłał Sułkowskiego na pozycję straconą, u bramy Bab-el-Nasr. Wydaje go na śmierć świadomie. I w tem leży istotny rdzeń dramatu — w owej odwiecznej walce światła z ciemnością.

Napoleona widzimy w dramacie raz tylko jeden na krótko, gdy w scenie końcowej salutuje poszarpane szczałki bohatera, ale duchową jego obecność czuje się ustawicznie, poprzez wszystkie sceny. Wyczuwamy ścieranie się dwóch równych indywidualizmów, różnych umysłów — różnych dusz. Siły równe — cele ostateczne każdego z nich inne. Jeden poszedł drogą cynicznego egoizmu, drugi drogą idei i zaparcia się

PIŁKI NOŻNE

Nagolenniki i buciki do tychże

LAWN-TENNIS



RAKIETY, PIŁKI,
KROKIETY

oraz wszelkie gry sportowe na
sezon letni i zimowy

Przybory kąpielowe i do podróży,

Torby turystyczne (Rucksaki),

Hamaki i aparaty gimnastyczne,
ogrodowe i pokojowe,

Przybory do rybołówstwa,

polecają najtaniej

REIM i Ska KRAKÓW, RYNEK
L. 37. LINIA A-B.

Wyszedł nowy cennik 200 stron druku, który wysła
się darmo i oplatnie.

NAJWIĘKSZY SKŁAD

Perfum, Mydeł, Pudru

z najszynniejszych fabryk krajo-
wych franc. angielsk. i innych.

**Aparaty kosmetyczne
do masowania.**

W dziale kosmetycznym
i perfumeryi pierwsze
NOWOSCI.

siebie. Przez którego życie zwycięży, łatwo odgadnąć.

Historia mówi, że Buonapartemu poczynał już ciężcy ten młodzieniec genialny, który, jak się sam wyrażał, mógł awansować już tylko na... naczelnego wodza. Może uląkł się jego zasad republikańskich, on, który znał do dna jego duszę, a poczynał już marzyć o tronie cesarskim. Wiedział, że ten człowiek jest dość silny na to, by stać się Brutusem — że nie zdrzy mu, nie cofnie się ręka. Wiedział też, że nie podkupi go niczem, zbyt dobrym był znawcą ludzi.

Może w snach jawiła mu się ta twarz młodzieńcza, czysta i surowa i czytał wyrok na siebie wypisany na jego gorejącem sercu. Buonaparte był dość genialnym, by to odgadnąć — Sułkowski dość silnym by się nie sprzeniewierzyć samemu sobie. Jeden z nich musiał zginąć —

I ginie typ wyższy — Sułkowski.

Aryman mści się...

Mężka to i mocna książka. W niewielu swoich rzeczach Żeromski mówi z równą siłą. Opanował się, nie daje się unosić fantazyi ni oburzeniu. Chciał spełnić czyn — i czynem jest ta książka nad miarę piękna i surowa, czynem obywatelskim, krzepiącym w pomroce naszych dni. Przez całość przewija się, jak nić cudnie czerwona, jedna jedyna uміłowana myśl. Pokoleniu słabemu ukazać moc wewnętrzną człowieka wolnego, wydzwignąć je na barkach własnych, w znoju i trudzie z małości. Znajdzie wśród nas odzew? Czy jeno na kartach literatury naszej ostanie się najpiękniejszą perłą? Nie o takim zwycięztwie marzy Żeromski, nie dlatego za hetmańską ujął buławę; i idzie w trudzie w wyż — artysta to wielki, lecz większy jeszcze człowiek — nie sztuka sama ale myśl posłannicza jest treścią jego duszy; marzenie, iż jak w stariej, przepięknej legendzie „słowo stanie się ciałem“.

Wstrząsające do głębi i czarowne naprzemian, są poszczególne sceny dramatu; związane w całość ręką tak silną i władczą, z mistrzostwem tak skończonym, iż całość zda się być wykutą z jednej bryły granitu, i przypomina te aż straszliwe w potędze swej dzieła Michała Anioła równie surowe i bezlitośnie piękne; szalone zamysły zmienione w czyn, mocą geniusza.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Wiadomości bieżące.

Walne zebranie Członków Tatr. Ochotn. Pogot. Ratunkowego odbędzie się w sali Dworca tatrzańskiego w niedzielę 20 b. m. o godzinie 5-tej popołudniu.

Okrężna Wystawa zdrojowa ma zjechać po 20 b. m. do naszego uzdrowiska, jak to nam zapowiada pismo krajowego Związku zdrojowisk i uzdrowisk. W piśmie tem, wystosowanem do Komisji klimatycznej, zapytuje Związek, czy może liczyć na udzielenie sali, celem urządzenia tej wystawy. Otwarcie jej poprzedziłby wykład delegata Związku Dra J. Bandrowskiego, na temat: W ochronie naszych zdrojów, naszych gór.

Komisja klimatyczna sali odpowiedniej nie posiada, wiemy jednak, że czyni usilne starania, by ją wyszukać i od tego tylko urządzenie tej wystawy jest zależnem. Możliwe, że da się ta sprawa połączyć z urządzeniem wystawy przedmiotów, które z Wystawy balneologicznej krakowskiej do Zakopanego wracają.

Sezon mamy ogromnie ruchliwy i gwarny. Jak zwykle w połowie sierpnia — brak miejsca w hotelech

i pensjonatach, brak miejsca w restauracjach, brak doróżek, pełno po ulicach, po sklepach i schroniskach. Ciągną szeregi turystów pieszych w góry, ciągną szeregi powozów i furek po wszystkich drogach, a robi się tylko zamieszanie, gdy wpadnie między nie huczący i trąbiący samochód z chmurą kurzu i benzynowego dymu. Pędzą wtedy na gwałt woźnice do koni swoich przelęknionych, ale wypadków potłuczenia i okaleczeń mamy sporo. Broniliśmy tego ruchu, gdy myślano o zabronieniu używania samochodów po naszych gościńcach, ale bronimy także wszystkich, których samochody przewracają i kaleczą i dlatego upominamy się stale o jakieś energiczne w tym kierunku zarządzenia.

Kaczka dziennikarska o zamierzonej budowie Kurhausu na posiadłości prof. Dra Ignacego Baranowskiego przeszła przez kilka dzienników. Tymczasem sprawa nie tak się przedstawia. Pan Szczeniowski, obywatel z Ukrainy, nabył całą posiadłość od prof. Baranowskiego i przystępuje do budowy pałacyku dla swej rodziny.

Koncertów, przedstawień teatralnych, reunionów, festynów, kiermaszów itd. itd. mieliśmy, mamy i jeszcze mieć będziemy tak wiele, że niepodobna wyliczać nawet ich tytułów. Wyjechał już kinematograf Oesera, dał trzy doskonałe przedstawienia lwowski „Ul“ — wyjechała już wojskowa orkiestra, a jeszcze trzy pozostały. Na brak rozrywek narzekać stanowczo nie można, przeciwnie, jest ich tak wiele, że wybór między nimi zbyt trudny.

P. Zygmunt Szwarcenstein, znany nasz skrzypek, daje koncert 23 b. m. we środę w sali hotelu „Morskie Oko“. Program interesującego koncertu jest następujący: Koncert — Goldmark, Andante — Martini, Preludium — Pugnani, Humoreque — Dvorak, Staro-Wiedeński Tanise — Kreisler, Kotysanka i Serenada — Czajkowski, Waller's Preislied — Wagner, Mazurek — Zarzycki. Pana Szwarcensteina mieliśmy już sposobność słyszeć w Zakopanem, a występ jego obecny po szeregu koncertów, które urządził w ostatnich miesiącach z wielkiem powodzeniem za granicą, budzi u nas wielkie zainteresowanie.

NADIESŁANE.

OSTRZEŻENIE.

Niektórzy kupcy zakopiańscy, handlujący wyrobami drzewnymi, podają lichy, obce wyroby za moje i przez to z jednej strony robią krzywdę mnie — a z drugiej kupując publiczność w błąd wprowadzają. Wobec tego zmuszony jestem oświadczyć, że teraz do żadnego sklepu wyrobów moich nie dostarczam — a jeżeli coś z dawniejszych lat mają kupcy w moim warsztacie wykonanego, to tylko to, co jest moim podpisem opatrzone.

Pozostaję z poważaniem **W. BRZEGA**.

DENTYSTA

Dr. Tadeusz Kasprzycki

ord. 9—1 i 3—6

Zakopane, „Przecznica“ 6 (willa pod Bratkami).

ZAKOPANE — ULICA KOŚCIELISKA Nr. 58.

WILLA „ORLA“

do wynajęcia w całości lub pokoi: 5, 3, 1 z kuchnią.

Pokoje słoneczne zaopatrzone na zimę, werandy oszklone, Korytarze ogrzewane, kanalizacja, wodociąg, wozownia.

Właściciel: Wojciech Krzeptowski.

Zakopane, ul. Chałubińskiego.

Pensjonat Bogdaniowej „PEPITA“

poleca

pokoje słoneczne na sezon letni

z utrzymaniem dostatniem.

Wodociąg, łazienka, pianino na miejscu.

Ceny przystępne.

Zakopane – Willa „Dora“

ul. Chałubińskiego

PENSYONAT Drowej SZTEMBARTH

— cały rok otwarty. —

Kanalizacja, łazienka, korytarze ogrzewane, telefon,
pokoje słoneczne z werandami, ogród.

Ceny „en pension“ od 6-ciu koron.

**ZAKOPANE.****Willa „Leśniakówka“**

za Skoczyskami,

położona wśród dużego ogrodu z widokiem na
łąki i wspaniałe pasmo gór.Pensjonat cały rok otwarty. Pokoje z weran-
dami słoneczne i ciepłe. — Cena od 6 koron.**ZAKOPANE.****WILLA „BOREK“**

Pensjonat

ulica Jagiellońska L. 8.

Urządzony z komfortem, wśród parku świerko-
wego. — Kuchnia wykwinna.

Krupówki L. 39 (obok księgarni)

Telefon Nr. 40

kantor wymiany i dom komisowy
W. Swieprawski.**Pensjonat „Litwinka“**

w Zakopanem, ulica Jagiellońska L. 40.

otwarty przez cały rok.

Pokoje ciepłe, słoneczne, weranda kuracyjna, łazienka.
Kuchnia zdrowa. :: Ceny niskie. :: Opieka dla chorych zapewniona.**ZAKOPANE.**

Najstarszy Hotel

„Pod Giewontem“

Romualda Kuliga

poleca się łaskawym względem. — Ceny
jak wiadomo najprzystępniejsze.**ZAKOPANE****Willa „Podlasie,,**

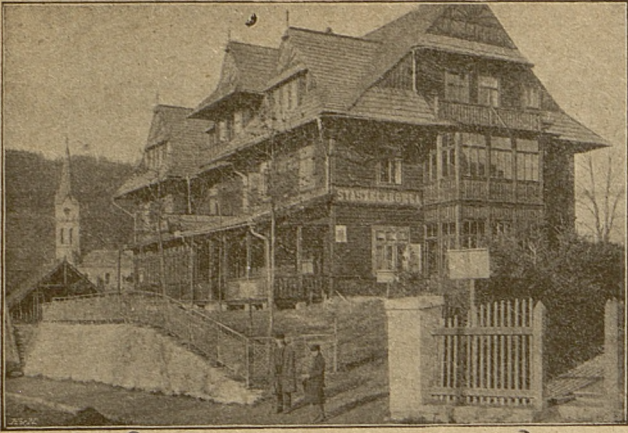
Pensjonat cały rok otwarty.

Pokoje słoneczne, urządzone z komfor-
tem. — Kuchnia znakomita. Wodociąg.

Telefon.

Ceny „en pension“ od 8 koron.

Abbazia - „Willa Regina“Obiady smaczne i zdrowe na ma-
śle wydaje u siebie i na miasto**Kornelia Gruzewska.**



Hotel i Restauracja „Staszeczkówka“

Zakopane, Krupówki 15.

Pokoje słoneczne i suche. — Oświetlenie elektryczne. Kuchnia doskonała. Powozy i landa na miejscu. Bilard piramidkowy.
Ceny przystępne.

Lekcje tańców

W ZAKOPANEM przez lipiec i sierpień
udziela

LEOPOLD POL.-DOLIŃSKI

artysta dram. i baletmistrz z Krakowa.

Zgłoszenia: **Krupówki, dom pocztowy, I. p.**

„Zakątek“ Zakopane Chramcówki I. 44.

Pensjonat otwarty cały rok,

Pokoje duże, słoneczne. Werandy oszklone. Wodociąg.
Korytarze ogrzewane. Kuchnia wyborna.

LISTA GOŚCI

od 9 do 17 sierpnia 1911 roku.

Agopsowicz de Hasso Mieczysł.	Lwów	H. Warszawski
Ancutówna Honorata	Czernichów	Wisła
Andrysik Marya z synem	Żabno	do Kuźnic 4
Abramowicz Marya	Ukraina	Zacisze
Arltowa Zofia	Kraków	Stara Polana 783
Aleksandrowicz Ferdynand	Podgórze	H. M. Oko
Andryjewicz Anna Marya	Widynów	Kościeliska 33
Abraham Adolf	Drohobycz	Stara Polana 783
Andryszczak Rudolf	Lwów	Turnia
Ambroziewicz Władysław z żoną	Tarnów	H. Turystów
Adamiakówna Helena	Kraków	H. Centralny
Angerman Dr. Stanisław z rodz.	Przemysł	Sienkiewiczówka
Arkuszewski Kazimierz z żoną	Pilica	Modrzejów
Bassak Zofia	Warszawa	Gerlach
Bandrowski Aleksander z żoną	Kraków	H. Centralny
Baranowska Anna	Warszawa	Z. Dra Chramca
Bal Stanisław	Lwów	Żywcańsk. 1301
Bratman Stefan	Kraków	Bystre 994
Brauer Eugenia	Czerniowce	Szałas
Barasch Ascher	Lwów	Kościeliska 7
Bremer Alfred	Biała	Janina

Bereżyński Dr. Kazimierz	Kraków	Krupówki
Brzeski Dr. Jan	Lwów	Z. Dra Chramca
Bendlewicz Stefan	Ks. Poznańskie	Z. Dra Chramca
Benni Ludwika	Warszawa	Z. Dra Chramca
Breit Henryk	Kraków	Wzlot
Benedekówna Zofia	Płock	Ogrodowa 4
Bergerowa Amalia	Warszawa	Janina
Bernackówna Adolfina	Lwów	do Pardałowki 10
Bem Józefa i Wanda	Warszawa	Jasna
Bissenik Jan	Lublin	Świeciana
Biesiadecki Alfred	Kierlikówka	H. M. Oko
Brinkenhof Zofia z rodz.	Łódź	Klemensówka
Bięnkowski Michał	Warszawa	H. M. Oko
Bick Maksymilian	Lwów	Staszeczkówka
Biederman Franciszka	Sokal	Krywań
Biegańska Stefania z córką	Tarnów	Staszeczkówka
Birnbaum Dr. Marceli	Kraków	Nosal
Borkowska Emilia Lucyna	Król. Polskie	Kościelna 10
Borkowski Julian	Król. Polskie	Kościelna 10
Borysowicz Stefan	Grodziec	Marysin
Bogdańska Urszula	Kraków	Zamoyskiego
Borowiecki Józef z żoną	Rzeszów	Krywań
Bochyński Józef z żoną	Bolechów	H. Centralny
Bogatyński Zygmunt z żoną	Kraków	George'a
Bross Dr. Józef	Kraków	Wanda
Borkowski Anastazyusz z rodz.	Warszawa	H. M. Oko
Borkiewicz Julian	Kielce	Liliana
Broszkiewicz ks. Aleksander	Boston	Stara Polana 36
Browiński Dr. Józef z żoną	Lwów	Jasna
Blotnicka Marya	Kraków	H. Turystów
Broniewski Bohdan	Garbów	Staszeczkówka
Broekere Michalina	Pleszew	Janina
Borman Jan	Grodziec	H. M. Oko
Bukasiewicz Stanisław	N. Sącz	Z. Dra Chramca
Brudzińska Alina z synem	Warszawa	Wiosna
Burzyński Jan	Kraków	H. Kuliga

Zakład wodoleczniczy

Dra Andrzeja Chramca

TOW. AKC.

otwarty cały rok.

Pracownia lekarska wyposażona we wszystkie przyrządy do leczenia fizykalno-elektrycznego.

Sala gimnastyczna systemu Zandera. — Gimnastyka na wolnym powietrzu i kąpiele powietrzne. — Kąpiele borowinowe, elektryczne, gazowe i solankowe. Masaż. — Elektryzacja. — Obszerna leźnia.

Dr Chramiec ordynuje od 8 do 11-tej.

**Łazienki dla dochodzących
otwarte od 8-jej rano do 6-jej wieczór.**

Buczowski Józef	Warszawa	H. M. Oko
Buczowska Julia	Kraków	O. M. Oko
Butkiewicz Dr. Leon	Warszawa	Z. Dra Chramca
Car Stanisław z żoną	Warszawa	H. M. Oko
Ciera Ludwik z żoną	Sosnowiec	H. M. Oko
Ćwik Dr. Władysław	Lwów	H. Centralny
Ciołkowski Dr. Stanisław	N. Sącz	Z. Dra Chramca
Cichulski Władysław	Tarnów	Wójtówka
Ciąglińska Helena z rodz.	Warszawa	Warszawianka
Cichowski Roman	Kielce	Janina

Cymbrowska Wanda	Płoskirów	Polonia	Gertter Marya z rodz.	Kraków	Bystre 15
Cybulski Juliusz	Lwów	H. M. Oko	Gispe Stanisław	Lwów	H. Przanowskiego
Charzyński Wincenty Władysław	Strzembowo	Z. Dra Chramca	Górska Stefania	Warszawa	Leśniakówka
Chodynicki Stanisław	Warszawa	Hygea	Grottger Regina i Olga	Kraków	Marya
Chęciński Ignacy	Kraków	Klemensówka	Gwoźdecki Gustaw	Paryż	H. Kuliga
Chotoniowska hr. Franciszka	Warszawa	Z. Dra Chramca	Goy Felicyan	Ligota	H. M. Oko
Chodzicki Michał z żoną	Warszawa	Hanusin	Gnoiński Dr. Adam	Wiedeń	Podlesie
Chorzewska Zofia	Dąbr. Górnicza	Kubinówka	Gostyńska Gabryela	Lwów	„pod Jaworem“
Chmielowski Ignacy	Wilno	H. Centralny	Goldberg Eljasz	Stryj	H. M. Oko
Czomiakówny Cecylia i Ela	Kraków	Murań	Gorczyńska Joanna	Brzeźnica	
Czerska Zofia	Chrzanów	Kasprusie 24	Gorczyński Zygmunt		
Czerwiński Jan	Kraków	H. Karpowicza	Göttel Konrad	Wieliczka	Staszczkówka
Czosnowski hr. Aleksander	„i jów	Osobita	Gutwiński Dr. Artur z żoną	Biała	H. M. Oko
Czerski Stanisław	Kraków	Murań	Gruberska Janina	Płock	Ogrodowa 4
Czerniałowicz ks. Karol	Kołomyja	H. Centralny	Głuziński Tadeusz	Lwów	Za Bramką
Czołowski Stanisław z żoną	Lwów	Turcja	Gumińska Role Marya	Kraków	H. Karpowicza
Czapliński Dr. Władysław z żoną	Mszana Dolna	H. M. Oko	Guzikowska Marya z córką		
Dąbrowski Dr. Wacław z żoną	Warszawa	Bystre 790	Gutkowski Wiktor	Kieice	Janina
Dąbrowiecka Aniela z córką	Kraków	Kmicic	Gutman Dr. Józef	Kraków	Kościeliska
Dąbrowiecki Eugeniusz	Kraków	Kmicic	Haszczyc Julian	Przemyśl	Skibówki 10
Daisenberg Maura	Lwów	Szopenówka	Haller Mieczysław	Polanka	H. M. Oko
			Hałaciński Zygmunt z rodz.	Lwów	Klemensówka
			Haiman Janina		H. M. Oko
			Haar Paulina	Poogórze	Jurand
			Hanczke Józef	Zgierz	H. M. Oko
			Hagler Leon	Lwów	Jutrzenka
			Hirszel Anastazy Stanisław	Warszawa	H. M. Oko
			Hirschberg Anna	Lwów	Zamoyskiego 11
			Hołubowa Wincentyna z córkami	Brody	H. Centralny
			Horwitzówna dr. Kamila	Warszawa	Grabówka
			Horak Franciszek z żoną	Andrychów	H. M. Oko
			Horowitz dr. Maurycy	Wieliczka	H. Turystów
			Horodyński Włodzimierz	Łódź	H. M. Oko
			Hulles Józef	Lwów	Hygea
			Hupczyc Maryan	Kraków	Sienkiewiczówka
			Idzikowska Irena	Warszawa	Oksza
			Immerglück Gusta	Kraków	Kościeliska 84
			Jarnuszkiewicz Lucyna	Warszawa	Nowotarska 29
			Janiszowski Wacław z rodziną	Kielce	Justa
			Jaworski Zygmunt	Wiedeń	H. Kuliga
			Jaroszevska Stanisława z córką	Warszawa	Liliana
			Jarra Kazimierz	Kraków	Pająkówka
			Jakóbczak Floryan	Dobrzechów	Stara Polana 1291
			Jamont Zofia	Warszawa	Strążyńska
			Jacobi Marya		
			Janowski Włodzimierz	Kraków	Staszczkówka
			Jędrzejewiczowa Adamowa	Rzeszów	H. Centralny
			Jerzabek Marya i Zofia	Lwów	Gubałówka 1156
			Jendn Hugo	Herby	
			Jurjewicz Kazimierz	Kraków	Stamary
			Juszczyk Karol	Linc	H. M. Oko
			Krwawicz Józef	Lwów	Borek
			Kamiński Edmund z siostrą		Szałas
			Kampelowa Anna		Przecznica 5
			Karpówna Ada		Łukaszówka
			Kahl Marya	Kraków	H. M. Oko
			Karpińska Olga	Trysztok	Pająkówka
			Karczewski Adam	Częstochowa	Podlasie
			Kalinka Mieczysław	Wiedeń	Piotrkowianka
			Katówna Eugenia	Lwów	Mimoza
			Katyiński Stanisław	Kraków	Staszczkówka
			Kahane dr Maksymilian	Dąbrowa	Krupówki
			Kwaśniewska Wanda	Warszawa	Murań
			Kamińska Zofia	Łuków	Gładka 10
			Kannenberga dr. Tadeusz	Kraków	Sienkiewiczówka
			Krans dr Alojzy z rodziną	Lwów	Smerków
			Kędzińska Wiktora Kazimiera	Raków	H. Warszawski
			Klesk dr. Adolf z żoną	Kraków	Saryusz
			Kłęczek Andrzej		Szkolna 10
			Kłęczek ks. Karol		Szkolna 10
			Kremler dr. Henryk	Korczyn	H. M. Oko
			Kleczewski Czesław	Warszawa	Staszczkówka
			Kzłhofer Izidor z rodziną	Kraków	Kubinówka
			Kłębowski Kazimierz		Grabówka
			Kleinberger Władysław		H. M. Oko
			Kisielewska Julia		Nowotarska
			Kiszkel Jan	Piotrków	H. M. Oko
			Kisiewicz Stanisław i Olga	Mosty Wielkie	
			Kritzler Henryk	Kraków	H. Karpowicza
			Kowalska Bronisława z rodziną		Chramcówki
			Królikowska Wanda	Czernichów	Wisła
			Królikowska Janina	Kraków	
			Koziekówna Stanisława	Wola Lacka	H. Kuliga
			Koszutski Tadeusz	Warszawa	Oksza
			Kłossowska Katarzyna	Poznań	Grunwald
			Kowiński Edward	Jekaterynosław	H. Karpowicza
			Kontupelowicz Julian z rodziną	Król. Polskie	Staszczkówka
			Kohaut Stanisław z córką	Kraków	Ostoja
			Komar Roman Emil	Lwów	Z. Dra Chramca
			Kowska Joanna z córką	Kraków	Georgea

CEGLIENIE

fabryki dachówek, gipsu, wapna i t. p.

buduje i urządza

inż. Roman Z. Ciesielski, w Krakowie,

ulica Batorego 26, Tel. Nr. 1079.

Warszawa, Mokotowska 54.

Diamant Teofila	Rzeszów	Zakątek			
Dieterichs Michał i Anna	Odessa	Litwinka			
Dziędzielwicz Dr. Antoni z rodz.	Lwów	Klemensówka			
Dziobówna Henryka		Łukaszówka 4			
Dziwoński Michał z żoną	Rzeszów	H. Kuliga			
Dobrowski Dr. Stanisław	Kraków	Kościeliska 23			
Dmowska Marya	Płock	H. M. Oko			
Drobiówna Janina		Ogrodowa 4			
Dropiowski Tadeusz	Kraków	H. Kuliga			
Doboszyński Dr. Adam		Liliana			
Dolęgowski Bernard	Warszawa	Bystre 1069			
Dujanowicz Teofil z córką	Lwów	H. M. Oko			
Dulewski Stanisław z żoną	Stryj	Jordanówka			
Dutkiewicz Marcei	Kraków	Łukaszówka 4			
Dykiert Zygmunt	Ks. Poznańskie	Polana			
Dynarski Stefan i Eugenia	Warszawa	Janina			
Eber Franciszka z córką	Lwów	Przecznica 5			
Edelheit Klara Eugenia z córką	Sanok	Hygea			
Fraenkel Leon	Kraków	H. Warszawski			
Falat ks. Józef	Przemyśl	H. M. Oko			
Flechner Józefa z rodz.	Lwów	Szałas			
Freider Józef	Warszawa	H. M. Oko			
Frenklówna Irena	Kraków	Obrochtówka			
Flekerówna Stefania	Lwów	Borek			
Flekerówna Marya					
Feller Bernard	Kraków	Podlasie			
Frenkel Dr. Stefan	Lwów	Zacisze			
Freyowa Zuzanna z córką	Bochnia	Georgea			
Flesserowa Stanisława z rodz.	Łańcut	Z. Dra Chramca			
Freudenson Leonard	Kraków	Liliana			
Frenkel Karol	Lwów	Wojtówka			
Ferberowa Franciszka z rodz.	Podgórze	Jurand			
Filanowicz Elżbieta	Kamionka Str.	Bystre			
Fischer Róża	Tarnopol	H. M. Oko			
Fischer Jagnes z siostrą	Kraków	Kościeliska			
Friedenberg Ludwik	Podgórze	H. Centralny			
Führman Ignacy	Lwów	Minorra			
Fuchs Stefan z żoną	Alsokubin	H. M. Oko			
Gładyszowska Natalia i Marya	Przemyśl	Kasprusie 23			
Gawliński Jerzy	Kraków	Zywczanski 106			
Gärtner Mirz z rodz.	Tarnów	Nowotarska 22			
Graborzecki Leon z żoną	Stanisławice	Krupówki 2			
Grabowski Alfred	Podniestrzany	H. M. Oko			
Grabowski Józef	Kraków	Łukaszówka 4			
Grabowski Władysław		Zagórze			
Galuszkiewicz ks. Adam	Bolechowice	Szkolna 10			
Glass Dr. Grzegorz	Kraków	Gubałówka			
Gąssowska Celina	Warszawa	Kościeliska 41			
Gątkiewicz Feliks z żoną	Kraków	H. M. Oko			
Glatzel Janek		H. Kuliga			
Grabska Marya	Sambor	Piotrkowianka			
Garlicki Apolinary	Przemyśl	Wanda			
Gawrychowska Henryka z siostrą	Warszawa	H. M. Oko			
Geysztor Stanisław	Lwów	za Bramką			
Gepner Dr. Bolesław z rodz.	Warszawa	Z. Dra Chramca			
Głęboka Anna	Kraków	Pająkówka			

Kropaczkowa Justyna z rodziną
Kossowski Habdank St. z córką
Koszoparek Feliks z rodziną
Kozłowski Jastrzębiec ks. Julj.
Kopytowska Marya
Kotowicz Apolinary
Kozłowski Stanisław z żoną
Kobylińska Ewelina
Koziański Ludwik
Kopp Edward
Królikiewicz Aleksander
Kostrzewiska Weronika
Koporska Joanna
Koch Fr. Leon z córką
Kozubski dr. Włodzimierz
Kowalski Waclaw z żoną
Kopydłowski Ryszard
Koliszer Jan
Koliszer Maksymilian
Kurmanowicz ks. Leon z córką
Kubalanka Michalina
Kucharski Karol
Kucharski Leon
Kubec Józef z żoną
Kuncickówna Józefa
Kurpisz Leonard
Kuhl Konrad
Kuhlowa Eugenia z córką
Kucharski Kajetan
Krynicka Leopolda

Mielec
Lwów
Warszawa
Gebta
Warszawa
Biecz
Warszawa
Czarków
Warszawa
Alsokubin
Sosnowiec
Przemysł
Warszawa
Kraków
Wiedeń
Kraków
Warszawa
Lwów

Zapytor
Zunkowice
Lwów
Czortków
Stanisławice
Chobienice
Czernichów
Kuźno
Lwów

Jordanówka
H. M. Oko
Bystre 1069
Grunwald
Nieczuja
Staszeczkówka
Piotrkowianka
Warszawianka
H. M. Oko
Orla
Lubień
Czarny Staw
Zamoyskiego 11
H. Kuliga
H. M. Oko
H. Centralny
Smereków

H. M. Oko
Wanda
Liliana
Klemensówka
Krupówki 2
Polonia
H. Kuliga
Świetlana
Janina

Major Franciszek
Majewski Edward
Majewska Adela
Maciaszek Wojciech z synem
Malinowski Jakób
Maisterek Władysław
Meergrün Anna z siostrą
Meyersohn Jakób z żoną
Mejer Marya i Janina
Meliński Teodor
Meyer Stefan
Mikolajewicz Salomea
Mincer Dr. Adam
Mitkiewicz Kazimiera
Milko Juliusz
Milkowska Bronisława
Mozer Jan
Moos Karol
Mund Dr. Ludwik
Mund Herman
Myśliński Feliks
Natanson Bronisława
Napieralski Eugeniusz z siostrą
Neuhoffowa Włodzimiera z rodz.
Niedzielski Tadeusz
Niemczyńska Eugenia
Niwiński Stanisław
Niklewicz Jadwiga i Irena
Niesiolowski Witold z żoną
Nieduszyńska Maryla
Nowicki Mieczysław
Nowosielska Czesława
Nowak Hipolit i Irena
Nowakowska Zofia z rodz.
Noyszewski Mieczysław
Nowakowski N.

Olejnik Dr. Michł z rodz.
Odrzywska Aniela
Obrąpalska Kazimiera
Olewska Stefania z synem
Olmianowski Czesław
Okulicz Stanisław
Oberfeld Włodzimierz
Osberger Zofia z rodz.
Olszakowska Zofia z siostrą
Oberlender dr Salomon
Oczkowski Stanisł.
Oborzyński Wiktor z żoną
Ostafin Zygmunt
Osterer Karol
Otorowska Janina z rodz.
Olszewski Stanisław z rodz.
Ostaszewski Antoni
Paszkowski Tadeusz
Pawlusówna Teofila
Prażmowska Helena z córką
Paschalski Władysław
Pasieczna Michalina
Paszkowski dr Miecz. z rodz.
Pacułowa Wiktorya
Palys Andrzej i Janina
Pawlitza dr Józef
Pardyak Stanisław
Pawłowski Józef z żoną
Parsch Ferd.
Patkaniowski Michał z żoną
Paradowska Anna
Pancer Eugeniusz
Peszkowski Ludwik
Przestarzewski Czesław z żoną
Pelewicz Teodozy z żoną
Perl Ludwik
Perkahl Jadwiga
Pilecki Leon
Pilarz Waclaw
Pilarz Roman
Pisuliński Antoni z rodz.
Piętkiewicz Maryan z żoną
Piotrowicz dr Ludwik i Michał
Pill Klara
Piitzowa Zofia z rodz.
Piepes dr. Wilhelm
Pożniakowa Halina
Popiel Zofia z bratem
Prokopowicz Józef
Próchnik Adam
Podwiński Stanisław z synem
Popowski Henryk
Płoński Stanisław

Kraków
Wiedeń
Warszawa
Tarnów
Nowy Sącz
Warszawa
Lwów
Stryj
Warszawa
Król. Pol.
Kraków
Warszawa

Lwów
Piotrków
Lwów
Krzeszowice
Lwów
Radomsk
Warszawa

Tarnopol
Kraków
Warszawa
Włocławek
Warszawa
Lwów

Warszawa
Płoskirów
Gorlice
Warszawa
Kielce
Warszawa

Kamionka Str.
Kraków
Warszawa
Łaszczyn
Warszawa

Lwów
Włocławek
Podgórze
Biecz
Kraków
Kraków
Śniatyn
Kraków
Warszawa
Warszawa
Kraków
Jaworzno
Dąbr.-Górnica
Kraków
Lwów
Stanisławów
Gawłówek
Biecz
Wiedeń
Myślenice
Warszawa
Przemysł
Kraków
Warszawa
Warszawa
Kraków
Budzanów
Brzeżany
Warszawa
Warszawa
Przemysł
Czerniowce
Kraków
Ropczyce
Kraków
Stanisławów
Kraków
Warszawa
Kraków
Kraków
Warszawa
Lwów
Lwów
Mościska
Piotrków
Szepetówka

Staszeczkówka
Liliana
Turnia
Szkolna 6
H. Karpowicza
Warszawianka
Oksza
Pod Jaworem
Dworek Brzeg.
Jasna
Wanda
Murań
Klemensówka
Podlasie
Pod Gubałówką
Piotrkowianka
Krupówki 51
Warta
Staszeczkówka
Ola
Z. Dra Chramca

H. M. Oko
Z. Dra Chramca
Marysin
Hygea
Kościeliska 41
H. Centralny
Orla
Z. Dra Chramca
Polonia
Saryusz
Jordanówka
H. M. Oko
Jordanówka

Bystre 4.
Zacisze
Litwinka
Kalina
Janina
Chramcówki 44
H. M. Oko
Nowotarska 1328
Warta
Sobczakówka 7
Staszeczkówka
Dworek
H. M. O.
Szalas
Jutrzenka
Krupówki
H. Centralny
Sadyba
Kasprusie 24
Kościeliska 577
Marysin
Grunwald
H. M. O.
H. Kuliga
Zakątek
Kościeliska 58
H. Turystów
Wanda
H. M. O.
H. Centralny
Liliana
H. M. O.
H. Centralny
Jolanta
H. Kuliga
Borek
George'a
Zacisze
H. M. O.
H. M. O.
George'a
H. Turystów
H. Kuliga
Wojtówka
Nieczuja
Staszeczkówka
H. M. O.
Zacisze
Hygea
H. Turystów
Ola
H. Karpowicza
Piotrkowianka
Z. Dra Chramca

KOMINY FABRYCZNE

buduje

Inż. ROMAN Z. CIESIELSKI

Kraków, Batorego 26, Tel. Nr. 1079.

Warszawa, Mokotowska 54.

Kryńska Eugenia
Krzyżewicz Marya
Krzyształowicz Zofia
Krynowska Helena
Krzyżogórski Wojciech
Lalicka Zofia
Langer Amalia
Larnecka Marya
Lax Leon
Lande Jerzy
Landau Henryka z córką
Lekki Wincenty
Lebiedzki Józef
Lech Cyryl
Leczynska Joanna z synem
Lebensztein Zygmunt
Leibel Anselm
Lindenbaum Helena
Lisicka Ludmiła z rodz.
Lipcówna Melania
Lieblich Stefania z siostrą
Lisowska Zofia
Lisiecka Czesława
Lindenfeld Henryk
Loria Dr. Marya
Löblowitz Herman z żoną
Lochler Ignacy
Luboińska Marya z rodz.
Luderówna Zofia
Lux Aleksander
Lux Dr. Waleryan
Łuczko Karol
Łoś Janusz
Łachecki Władysław
Mac Władysław
Maciejewska Wanda
Massalski Leon
Margulies Jakób
Matusiński Antoni
Macicet Risza
Marczyński Stanisław z żoną
Machalski Maksymilian
Majewski Waclaw
Markiewicz Henryka
Markus Regina
Manarzyński Józef z żoną
Malińska Karolina z rodz.

Warszawa
Mikołajów
Warszawa
Lwów
Warszawa
Taruów
Warszawa
N. Sącz
Warszawa
Sarajewo
Dziedzice
Radziechów
Lwów
Warszawa
Tarnów
Warszawa
Pobiednik Wielki
Kraków
Tarnów
Lwów
Poznań
Warszawa
Kraków
Biała
Lwów
Wilno
Staromieście
Lwów
Kraków
Podgórze
Kraków
N. Sącz
Kraków
Warszawa
Mińska Gub.
Jezupol
Bochnia
Berno
Lwów
Kraków
Lwów
Tarnów
Przemysłany
Częstochowa

Osobita
Janina
Krywań
Borek
H. M. Oko
Jordanówka
Nieczuja
Wojtówka
Wanda
Z. Dra Chramca
H. Centralny
Z. Dra Chramca
Zamoyskiego 11
Nieczuja
H. M. Oko
Braun
Staszeczkówka
Żywiezańskie
Nieczuja
Turnie
Gerlach
H. M. Oko
Borek
H. M. Oko
Braun
Krupówki
H. Centralny
Lubień II.
Łukaszówka 4
H. Kuliga
Krupówki
Polonia
Podlasie
Kościeliska 55
H. Kuliga
Polonia
Smereków
H. Centralny
Łukaszówka 4
Nieczuja
Czarny Staw
Grunwald

Pronaszko Witold	Warszawa	H. Centralny	Szczeniowski Stanisław z żoną	Kapuściany	Stamary
Pruskolaski z Pruskolasów dr E.	Biała	Ostoja	Szancer Józef z rodz.	Kraków	H. Turystów
Pluciński Józef	Inowrocław	H. Kuliga	Szarszewska-Leszczyc Karolina	Lwów	Hygea
Przybyłowicz Paulina	Lwów	Obrochtówka	Szymczykiewicz Dr Stan. z córką	Kraków	Kmicic
Rabner dr Ludwik	Kraków	Obrochtówka	Sztołfa Dr Edward	"	Mimoza
Rathauscerówna Lena	Kraków	Stanisława	Stamota Mikołaj	"	Staszczkówka
Rampelt de Rudenstein Alfred	Kraków	Łubień	Sternschuss Mojżesz	Rzeszów	Stara Polana 738
Ratyński Jacek	Warszawa	Hygea	Strzelecki Piotr	Warszawa	Polonia
Rampelt de Rudenstein Antonina	Kraków	Łubień II	Strzałko Michał z żoną	Petersburg	Sadyba
Rakowski Jan z żoną	Hermanowice	Zacisze	Stuglik ks. Wojciech z braćmi	Oświęcim	Staszczkówka
Rabąki dr Władysław z żoną	Warszawa	Janina	Stiel Henryk	Podgórze	H. Centralny
Raisz Ernő	Węgry	H. M. O.	Sterkeln Bernard	Stanisławów	H. M. O.
Radecki Maryan	Lwów	Grabówka	Strobach Zofia z córką	Warszawa	Stara Polana 36
Reymann Albina	Prądnik Czerw.	Kościeliska 86	Stankiewicz Mogiła Dr Zdzisław	Lwów	Z. Dra Chramca
Rejmański Zygmunt	Wiedeń	Janówka	Stapiński Jan z synami	Kraków	H. Centralny
Rećzko Mieczysław z rodz.	Warszawa	H. M. O.	Steibelt Adolf	"	Jutrzenka
Ripper Emilia z córką	Wadowice	Łubień II	Stechłówna Łucya	"	H. Turystów
Riferman Joachim	Kraków	H. M. O.	Straszewska Michalina	Kańczuga	Leśniakówka
Rogiński Feliks z żoną	Warszawa	H. M. O.	Stawek Walery	Kraków	Murań
Rożnowska Marya	Kraków	Saryusz	Stern Anna	"	Janówka
Rosenzweig Malwina	Kraków	Zakątek	Strozdar ks. Antoni	Świadosce	Wanda
Rostan Stanisław	Piotrków	H. W. O.	Stuart Marya	London	Kmicic
Roza Franciszek i Jadwiga	Praga	H. Karpowicza	Stojowska Zofia	Warszawa	Ogrodowa 4
Różańska Wanda	Muszyna	Wojtówka	Starzeńska Zofia	Kraków	Z. Dra Chramca
Romejko Jan z żoną	Petersburg	H. Kuliga	Tabaczyński Juliusz z rodz.	Czortków	Dworek Brzegow.
Ruszkowski Karol Antoni	Wrocław	Szałas	Tarłowski Dr Kazimierz	Lwów	Warszawianka
Rudka Leopold	Kraków	Łukasówka 4	Teitelbaum Leib z rodz.	Rudnik	Nowotarska 22
Rutkowski Jan	Warszawa	Janina	Trzebiński Dr Stanisław	Kijów	Osobita
Ruzamski Stanisław	Tarnobrzeg	Staszczkówka	Terlecka Eleonora	Lwów	Limba
Rulikowski Gabriel	Masłomecz	Zacisze	Tepichtówna Romana	Warszawa	Polonia
Ryszkowska Janina	Czernichów	Wisła	Tepichtówna Irena	"	"
Ryglówna Janina	Lwów	Grunwald	Trzeciecki Władysław z rodz.	Zdaków	Z. Dra Chramca
Rybarski Karol	Biała	Staszczkówka	Triplina Marya	Warszawa	Hygea
Rybakiiewicz Michał z rodz.	Biecz	H. Centralny	Tislowitz Franciszka	Kraków	Z. Dra Chramca
Skarzyńska Walentyna	Warszawa	Szałas	Trzińska Marya	Lwów	Ukraina
Sadowski Tadeusz	Wrocław	Z. Dra Chramca	Tiede Marya	Król. Polskie	Sienkiewiczówka
Slawiczek Laura	Lwów	H. M. O.	Toczyński Zdzisław	Kraków	Staszczkówka
Slawiczek Jadwiga	Lwów	H. M. O.	Tosnar Franciszek z żoną	Żywiec	H. Karpowicza
Sawicki Jakób z żoną	Warszawa	Z. Dra Chramca	Turski Stanisław	Jasło	H. M. O.
Slaski Zygmunt	Sosn. wice	Janina	Truszowa Zofia	Bolechów	H. Centralny
Smolańska Irena	Rudki	Z. Dra Chramca	Trybulec Roman	Dębica	H. Kuliga
Sanda ks. Christin	Kraków	Staszczkówka	Tymiński Stanisław	Król. Polskie	Grunwald
Sanda dr Albert	Czechy	Staszczkówka	Ustyanowski Dr Stanisław	Lwów	H. Karpowicza
Salm Ludwik z rodz.	Wiedeń	H. M. O.	Voelpłówna Eleonora i Marya	"	Nosal
Seeliger dr Karol z żoną	Kraków	Szopenówka	Wachtl Alfred	Biała	H. M. O.
Simonowa Walerya z córką	Lwów	Konstantynówka	Wasilewski Ludwik z żoną	Warszawa	Marya
Świątek Tadeusz	Kraków	H. Kuliga	Wardynski Dr. Adam z żoną	Ostrowiec	Georgea
Skirlińska Marya	Kryspinów	Krywań	Waśkowska Halina	Kraków	H. Turystów
Śmiałowski Adam	Lwów	Z. Dra Chramca	Wagnerowa Wiktoria z córką	Lwów	H. M. O.
Śliwiński Michał	Kraków	H. M. O.	Walter Michał	Skwarzawa	Czarny Staw
Śliżiłek Wiktor	Lwów	Nieczuja	Wąsowska Marya	Warszawa	Nieczuja
Śmiałowska Eleonora	Czudec	Pająkówka	Wasung Jan	Lwów	Z. Dra Chramca
Śimche dr Eliaz z rodz.	Tarnów	Piotrkowianka	Wąlkowiczowa Zofia	"	Orla
Śmiechowski Czesław	Kraków	H. M. O.	Wąsowicz Marya	Kraków	Mimoza
Skwirczyński Mieczysław	Kraków	H. M. O.	Waśniewski Dr Paweł z żoną	Warszawa	H. M. O.
Skwirczyńska Janina z siostrą	Kraków	H. Centrajny	Wachłowski Kamil	Bytom	Z. Dra Chramca
Skórkowski Tadeusz	Lwów	Skibówki 1237	Węgrowiecka Marya	Poznań	Grunwald
Smoleniówna Julia	Chrzanów	Polonia	Wernicki Dr Kazimierz z rodz.	Lwów	Klemensówka
Somerstein Leonia	Lwów	Czarny Staw	Wretowski Dominik	Warszawa	Zakątek
Skowroński Aleksander	Ligota	H. Kuliga	Weldon Otton	Lwów	Z. Dra Chramca
Skowroński Wojciech z żoną	Poznań	H. Kuliga	Weryho Piotr	Warszawa	Liliana
Smoleński Włodzimierz	Radomsk	Z. Dra Chramca	Weisowa Salcia z synem	Berno	H. M. O.
Srokowski dr Józef z żoną	Grybów	Krywań	Weissberg Franciszka	Kraków	Filochówka
Sojeka Eugenia	Łódź	George'a	Weinert Anna	Sosnowiec	Orla
Sojeka Alma	Łódź	George'a	Wegnerawicz Polikarp	Praga	Kościeliska 721
Sommer Franciszek	Ząbkowice	H. Kuliga	Wilderowa Halina z synem	Warszawa	Bystre 790
Skoczylas Stanisław z żoną	Wieliczka	Staszczkówka	Wiatr Wojciech	Tarnów	Bystre 5
Srokowski Dr. Józef z żoną	Grybów	Limba	Witkowski Franciszek	Rzeszów	Zacisze
Sobiecka Janina	Toruń	Janina	Wilczyński Stanisław i Władysław	Kraków	Grunwald
Sosnowski-Stocki Witold	Kraków	Staszczkówka	Wisłocka Marya z córką	Warszawa	Z. Dra Chramca
Sosnowski-Stocki Zygmunt	"	"	Wiatr Władysław	Tarnów	Bystre 5
Slugocka Jadwiga	Lwów	Do Kuźnic 4	Wierzbicki Dr. Stanisław z żoną	Chrzanów	Dworek
Suchanek Fryderyk	"	Klemensówka	Wiejówna Wiktoria	Kraków	Zagórze
Sunderland Jan	Siedlce	Saryba	Wiśniewska Adela z córką	Warszawa	Warszawianka
Sumlikowski Zygmunt	Lwów	Zacisze	Witkowski Dr Maryan z żoną	Humań	Czarny Staw
Sułkowska Zofia	Wiedeń	Staszczkówka	Winkelman Chrystyan	Kraków	H. Centralny
Smutny Artur	Lwów	Smereków	Wierzbicki Jan	Łódź	Kmicic
Sułigowski Bronisław	Kowale	Konstantynówka	Wroblewska Marya	Warszawa	Turnia
Skrzyszowska Jadwiga z córką	Gorlice	Warta	Woyde Aniela z córką	Dąbr. Górnicza	Obrochtówka
Schlaglied Dawid z siostrą	Kraków	Kasprusie 9	Wolff Paweł z żoną	Niemcy	H. M. O.
Schlosserowa Antonina z rodz.	Bochnia	Zacisze	Wolf Kurt	Berlin	"
Schneiderowa Karolina	H. Centralny	Stokrotka	Wrzot ks. Dr Ludwik	Widnowa	"
Schleichkorn Stanisław	Podgórze	Nieczuja	Wrzot ks. Józef	Frysztak	"
Schönfeld Mina	Tarnów	Leśniakówka	Wojkowski Bolesław	Innowrocław	H. Kuliga
Schätzłowa Paulina z córką	Lovrana	Kościelna 10	Wolska Kazimiera z córką	Wrząca	Marya
Schuldenfrei Dr. Michał	Podgórze	H. M. O.	Włodek Stanisław	Lwów	Hygea
Szenker Józef	Warszawa	H. M. O.	Woźniak Seweryna	Warszawa	Świetlana
Szayer Tadeusz	Stary Sącz	H. Turystów	Włodarczyk Karol	Trzebinia	Krupówki 51
Szparzanka Marya	Radymno	Grunwald	Wojnarowicz Stanisław z żoną	Lwów	Polonia
Szczodrowski Henryk	Kraków	Klemensówka	Wojtowicz Marya	Dąbrowa	Do Kuźnic 4

INFORMACYE.

C. k. Urzędy i Instytucje publiczne.

Uzdrowiskiem zarządza Komisya klimatyczna, która rządzi się swoim statutem. W skład jej wchodzi: 3 delegatów Namiestnictwa, 3 Wydziału Krajowego, naczelnik Gminy Zakopane, 2 delegatów Rady gminnej Zakopane, 2 delegatów lekarzy praktykujących w Zakopanem względnie posiadających tutaj konc. Zakłady lecznicze, 1 Tow. Tatrzańskiego, 1 lekarz Stacji klimat., 1 delegat gości. Przewodniczącym Komisji klimatycznej jest delegat Namiestnictwa, który jest jednocześnie c. k. Inspektorem uzdrowiska.

Biuro Komisji klimatycznej, w którym mieści się jednocześnie **biuro meldunkowe i informacyjne**, jest otwarte od godz. 9—12 przed poł. i od 4—6 popoł. (ul. Krupówki, róg Marszałkowskiej)

C. k. Inspektor Stacji klimatycznej i przewodniczący Komisji klimatycznej przyjmuje strony od 11—12 i od 5—6 w biurze Komisji klimatycznej.

Lekarz Stacji klimatycznej urzęduje w biurze Komisji od 10—11.

Sezon kuracyjny trwa cały rok t. j. od 1-go Stycznia do 31-go Grudnia.

Taksa klimatyczna wynosi: a) 2 kor. tygodniowo od osoby, zaś 5 kor. od rodziny złożonej przynajmniej z 3 osób, jeżeli zgłasza pobyt najmniej na 2 tygodnie i opłaci takse za cały pobyt, b) 3 kor. tygodniowo od osoby, a 6 kor. od rodziny, jeżeli zgłasza krótszy pobyt niż 2 tygodnie i chce płacić tę takse co tydzień. c) 12 kor. od osoby lub 30 kor. od rodziny na cały sezon, kto płaci całą takse z góry i wtedy wolny on jest od dalszej opłaty w tym samym roku kalendarzowym. Pobyt w uzdrowisku przez 48 godzin wolny jest od taksy.

Szpital klimatyczny, który jest równocześnie domem izolacyjnym dla chorób zakaźnych, położony jest przy gościńcu, prowadzącym do Poronina.

Urząd gminny (ul. Nowotarska). Gminą Zakopane zarządza Zwierzchność gminna wybrana przez Radę gminną złożoną z 36 radnych. — Zwierzchność gminna zarządza policją gminną. — **Naczelnik gminy** przyjmuje od 9—12 i od 3—6.

C. k. Posterunek żandarmeryi przy ul. Łukaszówki.

Urząd parafjalny w probostwie obok kościoła otwarty dla stron od 10—12.

Urząd pocztowy przy ul. Krupówki otwarty od 8—12 i od 2—6; w niedzielę od 8—11 i od 3—4 dla nadawania depezy i listów polecanych; w **sezonie letnim** otwarty od 8 rano do 9 wieczór, tylko oddział poste-restante, nadawania i odbierania listów polecanych i nadawania depezy.

Urząd telegraficzny i telefoniczny otwarty od godz. 8 r. do 9 wiecz., w **sezonie letnim** od godz. 7 r. do 9 wiecz., w niedzielę od godz. 7 rano do 7 wiecz. **Filia na dworcu** otwarta od 8—12 i od 3—6, w niedzielę od 8—11 rano.

Lekarze stale ordynujący w Zakopanem. Zakłady lecznicze i służba zdrowia.

(Liczba w kłammerze oznacza rok osiedlenia się w Zakopanem).

Dr. A. Chramiec, Dyrektor Zakł. wodoleczniczego ul. Chramcówki 11, [1886 r.],

Dr. J. Gaik, ul. Stara Polana 17 [1893 r.],

Dr. J. Żychoń, lek. Stac. klimat. ul. Nowotarska 31 („Szarotka“), [1899 r.],

Dr. J. Gawlik, chir. Dyr. szpital. klimat. ul. Rynek 11 [1900 r.],

Dr. E. Brzeziński, ul. Jagiellońska [1903 r.],

Dr. J. Wieselmann, ul. Marszałkowska 2 [1905 r.],

Dr. Z. Czaplicki, ul. Jagiellońska („Stefia“), [1906 r.],

Dr. W. Kraszewski, ul. Przecznicza 23 [1907 r.],

Dr. H. Wilczyński, ul. Jagiellońska („Warszawianka“), [1908 r. ordynuje od godz. 10—12.

Dr. M. Wojczyński, ul. Krupówki 50 [1909 r.],

Dr. A. Januszkowski, willa „Nietota“ [1911 r.].

Godziny ordynacyjne pp. lekarzy 3—5 popoł.

W sezonie zimowym ordynuje: *Dr. E. Supiński*.

Dr. K. Dluski, dyr. Sanatorium, ordyn. w godz. popołudniowych za poprzednim telefonicznym porozumieniem się.

Dr. B. Dluska, Sanatorium, ordynuje we wtorki, czwartki i soboty od 5—5½ popoł. lub za telefonicznym porozumieniem się.

Dr. Piotr Lech, lekarz weterynaryi, ul. Szkolna przy Rzeźni.

Apteka i droguerye. Apteka znajduje się przy ul. Krupówki l. 71; prócz tego są dwie droguerye, obie przy Krupówkach.

Masażyści i kąpielowi, oraz masażyści i kąpielowe, uprawnieni do wykonywania pomocniczych zabiegów według cennika. Spis ich znajduje się w biurze lek. St. klimat. i w aptece.

Akuszarki. W Zakopanem jest 6 egzaminowanych akuserek; a spis ich znajduje się w biurze lek. Stacji klimatycznej i w Aptece.

Towarzystwa.

Towarzystwo Biblioteki publicznej, ul. Krupówki 41.

Towarzystwo Domu zdrowia uczącej się młodzieży polskiej „Pomoc Bratnia“, ul. Sienkiewicza i na Ciągłowiec we willi „Grażyna“

Towarzystwo gimnastyczne „Sokol“, Rynek.

Towarzystwo rękodzielników „Gwiazda“, ul. Krupówki.

„Schronisko nauczycielek i nauczycieli“, ul. Chramcówki.

Towarzystwo Tatrzańskie, ul. Krupówki 14.

Towarzystwo dobr. Św. Salomei.

Towarzystwo ochotniczej straży pożarnej, ul. Kościeliska 6.

„Związek górali“ ul. Kościeliska (róg Kościelnej).

Kółko rolnicze, ul. Krupówki (w domu, gdzie Klimatyka).

Towarzystwo zaliczkowe, ul. Kościeliska (vis-à-vis starego kościoła).

Towarzystwo „Sztuka podhalańska“ — Biblioteka publiczna.

Koło Zakopiańskie T. S. L. — (Kantor A. Modlińskiego).

Towarzystwo ochrony zwierząt, Krupówki (biuro Kom. klimat.)

Towarzystwo Muzeum im. Chałubińskiego — Muzeum im. Chałubińskiego.

Tatrzańskie ochotnicze Pogotowie ratunkowe, — biuro Tow. tatr. Sekcja Zakopiańska Tow. lekarzy galicyjskich („Szarotka“).

Czytelnie.

Czytelnia Kom. klimat. mieści się przy Tow. Biblioteki publicznej, Krupówki 41. — Bilet wstępu sezonowy 50 hal.

Czytelnia Tow. Tatrzańskiego, otwarta tylko w sezonie letnim. (Wstęp tylko dla członków).

Muzyka klimatyczna przygrywa w czasie sezonu letniego (lipiec i sierpień) od 9—11 rano i od 5—7 po południu.

Hotele, sale balowe, pensjonaty i restauracje.

Zakopane posiada 7 dobrze urządzonych hoteli, 2 sale teatralne i balowe (Hotel Morskie Oko, Sokolnia), kilka restauracji i kilkadziesiąt pensjonatów.

Szkoły.

C. k. Szkoła przemysłu drzewnego, ul. Krupówki.

Krajowa szkoła koronkarska, ul. Kościelna.

Czteroklasowa szkoła ludowa, ul. Nowotarska.

Nauka gimnastyki w „Sokole“ Rynek.

Koncesyonowana Prywatna Klinika Chirurgiczna

Dra JANA GAWLIKA

TELEFON Nr. 24.

ZAKOPANE, RYNEK L. 11

TELEFON Nr. 24.

otwarta cały rok.

Ceny: Pokój z utrzymaniem i opieką lekarską od 14 koron za dobę.

Godziny przyjęć dla chorych przychodzących codziennie od godz. 3-4 popoł. z wyjątkiem niedziel i świąt.

ZAKOPANE. Ulica Krupówki 42, (vis á vis fryzjera p. A. Borowskiego).

KANTOR WYMIANY I DOM KOMISOWY



istniejące od roku 1899



pod firmą

A. Modliński i Spółka.

Kupuje i sprzedaje waluty zagraniczne i papiery wartościowe. — Kupuje czeki i przekazy na inne domy bankowe. — Sprzedaje losy państwowe na raty. — Pośredniczy w kupnie i sprzedaży domów i terenów. — Wyrabia pożyczki hipoteczne, wizę paszportów, legalizację dokumentów. — Przyjmuje prenumeratę pism i ogłoszenia.

Udziela się bezpłatnie wszelkich informacyi w sprawach dotyczących Zakopanego i innych.

„LOVRANA“

PIERWSZORZĘDNY PENSYONAT POLSKI

S. Romańczuk - Gadomskiej

WILLA „CENTRALE“

Blizszych informacyi udziela Zarząd.

Abbazia - „Willa Regina“

Obiady smaczne i zdrowe na maśle wydaje u siebie i na miasto

Kornelia Gruzewska.

SPÓŁKA HANDLOWA

ZAKOPANE, UL. KOŚCIELISKA L. 14.

STOWARZYSZENIE ZAREJESTROWANE Z OGRANICZONĄ POREKĄ.

Filia I. ulica Chramcówki. — Filia II. ulica Krupówki.

Poleca: **Towary kolonialne**, cukierki, pierniki, herbatniki, mąki, kasze, wędliny, konserwy i wszelkie towary spożywcze. — **Wina**, koniaki, rummy, likiery, rosolisy, piwo. — **Porcelanę, szkło, lampy** i przybory do lamp. — **Naczynia kuchenne** blaszane i żelazne. — **Materyały piśmienne**. — Przybory do szycia, toaletowe i galanteryjne. — **Perfumy**. — **Żelazo** i wszelkie wyroby w zakresie handlu żelaznego wchodzące. **Wyroby koszykarskie**. — **Świece** łojowe, stearynowe i woskowe. — **Nafta, pokost, oleje, farby**. Skład wyrobów drzewnych rzeźbionych. Ramy. — **Przybory turystyczne** — po cenach katalogów wiedeńskich.



Pensjonat „Szalas“

zdala od ulicy.

POKOJE SŁONECZNE, TYNKOWANE. —
KANALIZACJA, WODOCIĄG, ŁAZIENKA.
KUCHNIA SMACZNA I ZDROWA.

Ceny od 5 do 8 Koron.